

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie braku podstawy prawnej, lub ewentualnie stwierdzenie nieważności, jakkolwiek wydanej decyzji oddalającej wniosek zawarty w piśmie skarżącego z dnia 6 marca 2010 r.;
- *quatenus oportet*, stwierdzenie braku podstawy prawnej, lub ewentualnie stwierdzenie nieważności, jakkolwiek wydanego aktu Komisji oddalającego zażalenie z dnia 3 września 2010 r.;
- *quatenus oportet*, potwierdzenie, że doktor M., *illo tempore* urzędnik Komisji Europejskiej: (a) zwróciła się do doktora U. o poinformowanie jej, czy skarżący „podlega leczeniu psychofarmakologicznemu (neuroleptyki, antydepresanty) a jeśli tak to jakiemu lub z jakiego innego rodzaju terapii korzysta”; (b) poinformowała doktora U., że „zgodnie z przepisami regulaminu pracowniczego, obowiązującymi wszystkich urzędników Komisji Europejskiej, pan [ZZ] oficjalnie zamieszkuje w Brukseli od dnia 1 kwietnia 2002 r. a nie w Angoli, o czym zdecydowali [jego] przełożeni (...) i o czym oficjalnie poinformowano jego pacjenta”;
- *quatenus oportet*, potwierdzenie niezgodności z prawem każdego z tych aktów leżących u podstaw roszczeń odszkodowawczych, zwłaszcza w odniesieniu do kumulacyjnego efektu tych aktów;
- *quatenus oportet*, stwierdzenie niezgodności z prawem każdego z tych aktów leżących u podstaw roszczeń odszkodowawczych, zwłaszcza w odniesieniu do kumulacyjnego efektu tych aktów;
- nakazanie pozwanej wypłacenia bez zbędnej zwłoki na rzecz skarżącego kwoty 10 000 EUR, wraz z odsetkami od tej kwoty w wysokości 10 % rocznie z roczną kapitalizacją od dnia 5 lipca 2010 r. lub kwoty, wraz z dodatkowymi kosztami, jaką Sąd uzna za słuszną i sprawiedliwą, aby uczynić zadość krzywdzie rzekomo doznanej przez skarżącego;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 14 kwietnia 2011 r. — ZZ przeciwko EBI

(Sprawa F-45/11)

(2011/C 186/66)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (Strassen, Luksemburg) (przedstawiciel: adwokat L. Isola)

Strona pozwana: Europejski Bank Inwestycyjny

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności sprawozdania z oceny strony skarżącej za 2009 r., w zakresie w jakim nie otrzymała ona oceny A albo B+ oraz w zakresie w jakim nie została zaproponowana do awansu do grupy funkcyjnej D.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji, której kopia doręczona została w dniu 24 września 2010 r. w części w jakiej komitet ds. zażeń na podstawie art. 22 regulaminu pracowniczego oraz pisma z dnia 18 marca 2010 r. oddalił w dniu 22 września 2010 r. zażalenie strony skarżącej na sprawozdanie informacyjne za 2009 r.;
- stwierdzenie nieważności sprawozdania informacyjnego za 2009 r. w zakresie zawierającym ocenę a także w zakresie, w którym strona skarżąca nie otrzymała oceny A albo B+ oraz w zakresie w jakim nie została zaproponowana do awansu do grupy funkcyjnej D;
- stwierdzenie nieważności wszelkich aktów związanych, wydanych później i stanowiących podstawę wydania zaskarżonych aktów, włącznie z wytycznymi dyrekcji ds. zasobów kadrowych w sprawie zarejestrowania sprawy za pomocą jednej z pierwszych liter alfabetu oraz decyzją w sprawie awansów z dnia 25 marca 2010 r. mając na uwadze, że w świetle opinii wyrażonej przez przełożonych strony skarżącej i aktualnie kwestionowanej EBI nie uwzględniła jej wśród osób objętych „Promotions from Function E to D”;
- stwierdzenie nieważności pism z dnia 17 i 30 listopada 2010 r., którymi w ramach postępowania ugodowego na podstawie art. 41 regulaminu pracowniczego Prezes EBI nie zezwolił stronie skarżącej na osobiste przedstawicielstwo w sprawie oraz z dnia 20 stycznia 2011 r., którym dyrektor generalny ds. zasobów kadrowych oddalił wniosek o zwrot kosztów poniesionych na rzecz osoby, która reprezentowała stronę skarżącą;
- zasądzenie od EBI odszkodowania i zadośćuczynienia za krzywdę a także zwrotu kosztów poniesionych na rzecz adwokata Gabrielle Isoli oraz obciążenie EBI wszelkimi kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 14 kwietnia 2011 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-46/11)

(2011/C 186/67)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci E. Boigelot i S. Woog)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o nienadaniu dalszego biegu postępowaniu w sprawie złożonego przez stronę skarżącą wniosku o udzielenie wsparcia.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji sekretarza generalnego Komisji z dnia 7 czerwca 2010 r., na mocy której zdecydowano nie nadawać dalszego biegu postępowaniu w sprawie wniosku o udzielenie wsparcia, złożonego przez stronę skarżącą z dnia 5 grudnia 2007 r.;
- zasądzenie od Komisji zadośćuczynienia za doznaną przez stronę skarżącą krzywdę, ustalonego na 10 000 EUR, z zastrzeżeniem zmiany wielkości tej kwoty w trakcie postępowania, a także zwrotu kosztów poniesionych w ramach postępowania poprzedzającego wniesienie skargi;
- obciążenie Komisji Europejskiej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 18 kwietnia 2011 r. — ZZ przeciwko Komisji

(Sprawa F-49/11)

(2011/C 186/68)

*Język postępowania: angielski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat B. Rohde-Liebenau)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Europejskiej odmawiającej uwzględnienia wniosku skarżącego o usunięcie pewnych dokumentów z jego dokumentacji medycznej oraz żądanie odszkodowania.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 17 stycznia 2011 r. (nr R/588jIO);
- zasądzenie od Komisji wypłaty na rzecz skarżącego kwoty 363,23 EUR tytułem zwrotu kosztów leczenia;
- nakazanie Komisji udostępnienia pełnych akt osobowych włącznie z całą dokumentacją medyczną lekarzowi wyznaczonemu przez skarżącego,
 - lub, posiłkowo, poprzez przesłanie ich przedstawicielowi prawnemu skarżącego w niniejszym postępowaniu;

— lub, posiłkowo, poprzez udostępnienie kopii pełnych akt;

— lub, posiłkowo, poprzez udostępnienie pełnych akt w wersji elektronicznej;

— nakazanie Komisji wydania oświadczenia, że nie istnieją żadne paralelne lub dodatkowe akty osobowe ani dokumentacja medyczna,

— lub, posiłkowo, nakazanie Komisji usunięcia takich dodatkowych aktów lub dokumentacji lub ich kopii;

— lub, posiłkowo, nakazanie Komisji dołączenia ich pełnej zawartości do zwykłych akt osobowych (lub dokumentacji medycznej).

— nakazanie Komisji zapłaty odszkodowania za szkody poniesione z tytułu godzącego w część i dobre imię skarżącego naruszenia jego praw podstawowych w wysokości uznanej przez Sąd za odpowiednią *ex aequo et bono* i zgodnie z jego wcześniejszym orzecznictwem, ale nie niższej od rocznego dochodu netto uzyskiwanego przez skarżącego podczas jego normalnej służby dla pozwanego bezpośrednio przed zdarzeniem z 2000 r.;

— nakazanie Komisji wypłaty skarżącemu kwoty 717 863,04 EUR równej ośmiokrotnej wysokości rocznego wynagrodzenia podstawowego, obliczonej na podstawie kwot miesięcznych wynagrodzenia otrzymywanego w okresie dwunastu miesięcy przed wypadkiem zgodnie z art. 73 ust. 2 lit. b) regulaminu pracowniczego;

— lub, posiłkowo, części takiej kwoty zgodnie z uznaniem Sądu *ex aequo et bono*;

— obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 19 kwietnia 2011 r. — ZZ przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-50/11)

(2011/C 186/69)

*Język postępowania: francuski***Strony**

Strona skarżąca: ZZ (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: P. Nelissen Grade i G. Leblanc, adwokaci)

Strona pozwana: Parlament Europejski

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego o przyznaniu skarżącej tylko jednego punktu za zasługi w ramach oceny za rok 2009